

# Український **ПУЛЬМОНОЛОГІЧНИЙ** ЖУРНАЛ



UKRAINIAN  
PULMONOLOGY  
JOURNAL

FOUNDED IN 1993

2/2016



## ЗМІСТ

## ОРИГІНАЛЬНІ СТАТТІ

Ю. І. Фещенко, В. М. Мельник, В. Г. Матусевич, І. О. Новожилова, О. Р. Тарасенко, І. В. Бушура, А. М. Приходько	
ЕФЕКТИВНІСТЬ І НЕДОЛІКИ ФУНКЦІОНУВАННЯ ПРОТИТУБЕРКУЛЬОЗНОЇ СЛУЖБИ В УКРАЇНІ .....	5
Т. О. Перцева, Л. І. Конопкіна, Ю. В. Губа	
ПОРІЗНЯЛЬНИЙ АНАЛІЗ КЛІНІКО-ФУНКЦІОНАЛЬНОГО ТА ПСИХІЧНОГО СТАТУСУ ХВОРИХ НА ХРОНІЧНЕ ОБСТРУКТИВНЕ ЗАХВОРЮВАННЯ ЛЕГЕНЬ .....	9
Г. Л. Гуменюк, Е. А. Меренкова	
ПЕРСПЕКТИВЫ ПРИМЕНЕНИЯ МЕТОТРЕКСАТА В ЛЕЧЕНИИ БОЛЬНЫХ САРКОИДОЗОМ ОРГАНОВ ДЫХАНИЯ .....	14
Е. О. Крахмалова, Г. Д. Фадеев, Е. В. Измайлова	
СВЯЗЬ ЭНДОСКОПИЧЕСКИХ ПРОЯВЛЕНИЙ ГАСТРОЭЗОФАГЕАЛЬНОЙ РЕФЛЮКСНОЙ БОЛЕЗНИ С УРОВНЕМ МЕЛАТОНИНА И ТЯЖЕСТЬЮ ОБСТРУКТИВНОГО АПНОЭ СНА .....	19
<b>МАТЕРІАЛИ НАУКОВО-ПРАКТИЧНОЇ КОНФЕРЕНЦІЇ “АКТУАЛЬНІ ПИТАННЯ ВЕДЕННЯ ХВОРИХ НА ХІМІОРЕЗИСТЕНТНИЙ ТУБЕРКУЛЬОЗ НА СТАЦІОНАРНОМУ ТА АМБУЛАТОРНОМУ ЕТАПАХ” 31 БЕРЕЗНЯ 2016 РОКУ</b>	
Ю. І. Фещенко, Н. А. Литвиненко, М. В. Погребна, Ю. О. Сенько, В. В. Давиденко	
ОБГРУНТУВАННЯ СКОРОЧЕНИХ РЕЖИМІВ ХІМІОТЕРАПІЇ ДЛЯ ХВОРИХ НА МРТБ ЗА ВІТЧИЗНЯНИМ ДОСВІДОМ .....	26
Ю. І. Фещенко, В. М. Мельник, В. Г. Матусевич, І. О. Новожилова, І. В. Бушура, А. М. Приходько	
ПРОБЛЕМА ЛІКУВАННЯ ХВОРИХ НА ТУБЕРКУЛЬОЗ НА ТЛІ РЕСТРУКТУРИЗАЦІЇ ПРОТИТУБЕРКУЛЬОЗНОЇ СЛУЖБИ В УКРАЇНІ .....	27
А. І. Барбова	
СОВРЕМЕННЫЕ ПОДХОДЫ К ДИАГНОСТИКЕ МУЛЬТИРЕЗИСТЕНТНОГО ТУБЕРКУЛЕЗА .....	28
Н. В. Гранкіна, Н. А. Литвиненко	
8-МІСЯЧНА ІНТЕНСИВНА ФАЗА ХІМІОТЕРАПІЇ ПРИ ЛІКУВАННІ ХВОРИХ НА МУЛЬТИРЕЗИСТЕНТНИЙ ТУБЕРКУЛЬОЗ: НАСКІЛЬКИ ЦЕ НЕОБХІДНО? .....	29
Gunta Dravniece	
INTRODUCTION OF NEW DRUGS AND SHORTENED REGIMENS FOR MDR-TB TREATMENT .....	31
І. Ф. Ільїнська, О. М. Рекалова, Ю. О. Матвієнко, О. Р. Панасюкова	
ОБГРУНТУВАННЯ ПРИНЦИПІВ РАЦІОНАЛЬНОЇ ІНТЕРФЕРОНОТЕРАПІЇ У ХВОРИХ НА ДЕСТРУКТИВНИЙ ТУБЕРКУЛЬОЗ ЛЕГЕНЬ .....	31
М. М. Кужко, О. В. Аврамчук, Л. М. Процик	
КЛІНІЧНА ЕФЕКТИВНІСТЬ ГАТИФЛОКСАЦИНУ В ІНТЕНСИВНУ ФАЗУ ПРОТИТУБЕРКУЛЬОЗНОЇ ТЕРАПІЇ У ХВОРИХ НА ВПЕРШЕ ДІАГНОСТОВАНИЙ ТУБЕРКУЛЬОЗ ЛЕГЕНЬ .....	33
М. М. Кужко, О. Ю. Грийб	
КЛІНІКО-РЕНТГЕНОЛОПІЧНА КАРТИНА РЕЦИДИВІВ ТУБЕРКУЛЬОЗУ ЛЕГЕНЬ З РІЗНИМ РІВНЕМ СТІЙКОСТІ ДО ПРОТИТУБЕРКУЛЬОЗНИХ ПРЕПАРАТІВ .....	34
Н. А. Литвиненко, Г. О. Варицька	
КЛІНІЧНА ДЕМОНСТРАЦІЯ ВИПАДКІВ СКОРОЧЕНОГО КУРСУ ЛІКУВАННЯ ХВОРИХ НА МУЛЬТИРЕЗИСТЕНТНИЙ ТУБЕРКУЛЬОЗ, ДІАГНОСТОВАНИЙ МОЛЕКУЛЯРНО-ГЕНЕТИЧНИМ МЕТОДОМ .....	35
Ю. А. Матвієнко, О. М. Рекалова, О. Р. Панасюкова, С. Г. Ясир, С. О. Черенко, Н. А. Литвиненко, О. А. Рева	
ЗАСТОСУВАННЯ БАКТЕРІАЛЬНОГО ПЕПТИДОГЛІКАНУ З МЕТОЮ КОРЕКЦІЇ СИСТЕМИ ГАМА-ІНТЕРФЕРОНУ У ХВОРИХ НА ДЕСТРУКТИВНИЙ ТУБЕРКУЛЬОЗ ЛЕГЕНЬ .....	36
О. Д. Ніколаєва	
ПРОБЛЕМИ ВЕДЕННЯ ВИПАДКУ МУЛЬТИРЕЗИСТЕНТНОГО ТУБЕРКУЛЬОЗУ У ВІЛ-ІНФІКОВАНИХ .....	38
М. С. Опанасенко, О. В. Терешкович, Б. М. Конік, М. І. Калениченко	
МОЖЛИВОСТІ ХІРУРГІЧНОГО ЛІКУВАННЯ МУЛЬТИРЕЗИСТЕНТНОГО ДЕСТРУКТИВНОГО ТУБЕРКУЛЬОЗУ ЛЕГЕНЬ .....	39

## CONTENTS

## ORIGINALS

Yu. I. Feshchenko, V. M. Melnyk, V. G. Matusevych, I. O. Novozhylova, E. R. Tarasenko, I. V. Bushura, A. N. Prihodko	
THE EFFECTIVENESS OF THE TB SERVICE OPERATION IN UKRAINE .....	5
T. O. Pertseva, L. I. Konopkina, Y. V. Guba	
COMPARATIVE ANALYSIS OF CLINICAL, FUNCTIONAL AND MENTAL STATUS OF PATIENTS WITH CHRONIC OBSTRUCTIVE PULMONARY DISEASE .....	9
G. L. Gumeniuk, E. A. Merenkova	
PERSPECTIVES OF METHOTREXATE USE IN TREATMENT OF PULMONARY SARCOIDOSIS PATIENTS .....	14
E. O. Krakhmalova, G. D. Fadiyenko, E. V. Izmailova	
RELATIONSHIP BETWEEN ENDOSCOPIC MANIFESTATIONS OF GASTROESOPHAGEAL REFLUX DISEASE, LEVEL OF MELATONIN AND SEVERITY OF OBSTRUCTIVE SLEEP APNEA .....	19
<b>PROCEEDINGS OF SCIENTIFIC CONFERENCE “MANAGEMENT OF DRUG-RESISTANT TUBERCULOSIS PATIENTS AT HOSPITAL AND IN OUT-PATIENT SETTINGS”, MARCH 31, 2016</b>	
Yu. I. Feshchenko, N. A. Lytvynenko, M. V. Pogrebna, Yu. O. Senko, V. V. Davydenko	
RATIONALE FOR SHORTENING THE LENGTH OF MDR-TB CHEMOTHERAPY COURSE ACCORDING TO DOMESTIC EXPERIENCE .....	26
Yu. I. Feshchenko, V. M. Melnyk, V. G. Matusevich, I. O. Novozhylova, I. V. Bushura, A. M. Prihodko	
MANAGEMENT OF TUBERCULOSIS PATIENTS IN SITUATION OF RESTRUCTURING OF ANTI-TB SERVICE IN UKRAINE .....	27
A. I. Barbova	
CURRENT APPROACHES TO DIAGNOSIS OF MULTIDRUG-RESISTANT TUBERCULOSIS .....	28
N. V. Grankina, N. A. Lytvynenko	
8-MONTHS CHEMOTHERAPY INTENSIVE PHASE IN TREATMENT OF MDR-TB PATIENTS: IS IT REALLY NECESSARY? .....	29
Gunta Dravniece	
INTRODUCTION OF NEW DRUGS AND SHORTENED REGIMENS FOR MDR-TB TREATMENT .....	31
I. F. Iliinska, O. M. Rekalova, Yu. O. Matviienko, O. R. Panasiukova	
RATIONALE FOR RATIONAL INTERFERON THERAPY IN PATIENTS WITH DESTRUCTIVE PULMONARY TUBERCULOSIS .....	31
M. M. Kuzhko, O. V. Avramchuk, L. M. Protsyk	
CLINICAL EFFICACY OF GATIFLOXACIN IN INTENSIVE PHASE OF CHEMOTHERAPY IN NEWLY DETECTED PULMONARY TUBERCULOSIS PATIENTS .....	33
M. M. Kuzhko, O. Yu. Gryb	
CLINICAL SIGNS AND RADIOLOGICAL FINDINGS IN TUBERCULOSIS RELAPSE PATIENTS WITH DIFFERENT LEVELS OF DRUG RESISTANCE .....	34
N. A. Lytvynenko, G. O. Varytska	
CLINICAL DEMONSTRATION OF CASES WITH REDUCED COURSE OF TREATMENT IN PATIENTS WITH MULTI-RESISTANT TUBERCULOSIS, DIAGNOSED USING MOLECULAR-GENETIC METHOD .....	35
Yu. A. Matviienko, O. M. Rekalova, O. R. Panasiukova, S. G. Iasyr, S. O. Cherenko, N. A. Lytvynenko, O. A. Reva	
USE OF BACTERIAL PEPTIDOGLYCAN FOR CORRECTION OF GAMMA-INTERFERON SYSTEM IN PATIENTS WITH DESTRUCTIVE PULMONARY TUBERCULOSIS .....	36
O. D. Nikolaieva	
CHALLENGES IN MANAGEMENT OF TUBERCULOSIS CASE IN HIV-INFECTED PATIENTS .....	38
M. S. Opanasenko, O. V. Tereshkovich, B. M. Konik, M. I. Kalenichenko	
SURGICAL MANAGEMENT OF MULTI-RESISTANT DESTRUCTIVE PULMONARY TUBERCULOSIS .....	39

Л. Д. Тодоріко, І. О. Сем'янів, О. В. Підвербецька, І. В. Єремчук, І. І. Гавриш	
ОЦІНКА ЕФЕКТИВНОСТІ УДОСКОНАЛЕНОГО ЛІКУВАННЯ ХВОРИХ НА ХІМІОРЕЗИСТЕНТНИЙ ТУБЕРКУЛЬОЗ З УРАХУВАННЯМ ПОЛІМОРФІЗМУ ГЕНІВ GSTT1 І GSTM1 СТАНУ КИШКОВОГО ВСМОКТУВАННЯ ТА СТУПЕНЯ ДИСБІОЗУ	40
О. П. Чоботар, Н. А. Литвиненко	
КЛІНІЧНА ДЕМОНСТРАЦІЯ НОВИХ ВИПАДКІВ МУЛЬТИРЕЗИСТЕНТНОГО ТУБЕРКУЛЬОЗУ-ТА ТУБЕРКУЛЬОЗУ ІЗ ПРЕ-РОЗШИРЕНОЮ РЕЗИСТЕНТНІСТЮ, КЛІНІЧНЕ ОБГРУНТУВАННЯ СКОРОЧЕНИХ СХЕМ ХІМІОТЕРАПІЇ	41
ІНФОРМАЦІЯ	
ВІКТОР ГЕОРГІЙОВИЧ М'ЯСНИКОВ	43
МАТЕРІАЛИ V НАУКОВО-ПРАКТИЧНОЇ КОНФЕРЕНЦІЇ “АКТУАЛЬНІ ПРОБЛЕМИ ЛІКУВАННЯ ХВОРИХ НА ХРОНІЧНЕ ОБСТРУКТИВНЕ ЗАХВОРЮВАННЯ ЛЕГЕНЬ” 14 КВІТНЯ 2016 РОКУ	
М. М. Островський	
ПАТОГЕНЕТИЧНЕ ОБГРУНТУВАННЯ ЗАСТОСУВАННЯ ТІОТРОПІУ В ЛІКУВАННІ ХОЗЛ ТА АСТМИ	46
Ю. М. Мостовой, Н. С. Сlepchenko, А. О. Довгань	
ТІОТРОПІЙ У «КВАДРАТІ» ХОЗЛ ТА НА «ЩАБЛЯХ» БРОНХІАЛЬНОЇ АСТМИ	47
Л. І. Конопкіна	
ЭВОЛЮЦИЯ ДОСТАВОЧНЫХ УСТРОЙСТВ	48
М. М. Островський	
ПОДВІЙНА БРОНХОДИЛАТАЦІЯ – НОВІ МОЖЛИВОСТІ ЛІКУВАННЯ ХОЗЛ. ДОЦІЛЬНІСТЬ КОМБІНУВАННЯ БРОНХОДИЛАТОРІВ	50
Д. М. Бойко	
ПОДВІЙНА БРОНХОДИЛАТАЦІЙНА ТЕРАПІЯ В ПОКРАЩЕННІ ФУНКЦІЇ ЛЕГЕНЬ У ПАЦІЄНТІВ З ХОЗЛ	51
Я. А. Дзюблик	
НОВЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ ТЕРАПИИ БОЛЬНЫХ ХОЗЛ С РАЗЛИЧНЫМ РИСКОМ ОБОСТРЕНИЙ	52
Ю. М. Мостовой, Л. В. Распутіна, Д. В. Діденко, Н. В. Черепіш	
ДІАЛОГ ЛІКАРЯ ЗАГАЛЬНОЇ ПРАКТИКИ І ПАЦІЄНТА З ХОЗЛ	54
Л. І. Конопкіна	
ПОДХОДЫ К ЛЕЧЕНИЮ БОЛЬНЫХ ХРОНИЧЕСКИМ ОБСТРУКТИВНЫМ ЗАБОЛЕВАНИЕМ ЛЕГКИХ В ЗАВИСИМОСТИ ОТ ФЕНОТИПОВ	56
Н. Н. Островський	
ХОЗЛ: ПУТЬ К ПЕРСОНАЛИЗОВАННОЙ МЕДИЦИНЕ	58
Ю. М. Мос товой, О. В. Бугайчук	
ЗАГОСТРЕННЯ ХОЗЛ: МІЖНАРОДНИЙ ПОГЛЯД, УКРАЇНСЬКИЙ ВИБІР	60
О. С. Толох	
СУЧАСНІ ПІДХОДИ ДО ЛІКУВАННЯ ХВОРИХ НА ХОЗЛ	62
М. М. Островський	
МОЖЛИВОСТІ ПРОТИЗАПАЛЬНОЇ ТЕРАПІЇ У ЛІКУВАННІ ТА ПРОФІЛАКТИЦІ ЗАГОСТРЕНЬ ХРОНІЧНОГО ОБСТРУКТИВНОГО ЗАХВОРЮВАННЯ ЛЕГЕНЬ	64
І. В. Гогунская, О. А. Наумова, Т. Ю. Холоденко	
НОВЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ В ДИАГНОСТИКЕ И ЛЕЧЕНИИ АЛЛЕРГЧЕСКИХ ЗАБОЛЕВАНИЙ ВЕРХНИХ ДЫХАТЕЛЬНЫХ ПУТЕЙ	66
Е. Н. Охотникова	
ОСОБЕННОСТИ РЕСПИРАТОРНОЙ АЛЛЕРГИИ У ДЕТЕЙ ПОДРОСТКОВОГО И ЮНОШЕСКОГО ВОЗРАСТА И ВОЗМОЖНОСТИ СОВРЕМЕННОЙ ПРОТИВОВОСПАЛИТЕЛЬНОЙ ТЕРАПИИ	68
Л. В. Юдина	
БАЗИСНАЯ ТЕРАПИЯ БРОНХИАЛЬНОЙ АСТМЫ: ВЫБОР ВСЕГДА ЕСТЬ	69
ІНФОРМАЦІЯ	
АВТОРАМ ЖУРНАЛЬНИХ ПУБЛІКАЦІЙ	71

L. D. Todoriko, I. O. Semianiv, O. V. Pidverbetska, I. V. Ieremchuk, I. I. Gavrysh	
EVALUATION OF EFFECTIVENESS OF IMPROVED THERAPY OF PATIENTS WITH CHEMO-RESISTANT TUBERCULOSIS, CONSIDERING GSTT1 AND GSTM1 GENES POLYMORPHISM, INTESTINAL ABSORPTION AND GRADE OF DYSBIOSIS	40
O. P. Chobotar, N. A. Lytvynenko	
CLINICAL DEMONSTRATION OF NEW CASES OF MULTI-RESISTANT AND PRE-EXTENDED RESISTANT TUBERCULOSIS; CLINICAL JUSTIFICATION FOR REDUCED REGIMENS OF CHEMOTHERAPY	41
ІНФОРМАЦІЯ	
VIKTOR G. MIASNIKOV	43
PROCEEDINGS OF 5TH SCIENTIFIC CONFERENCE “ACTUAL PROBLEMS OF MANAGEMENT OF PATIENTS WITH CHRONIC OBSTRUCTIVE PULMONARY DISEASE”, APRIL 14, 2016	
M. M. Ostrovskiy	
PATHOGENESIS RATIONALE FOR USE OF THIOTROPIUM IN MANAGEMENT OF COPD AND ASTHMA	46
Yu. M. Mostovoy, N. S. Slepchenko, A. O. Dovgan	
THIOTROPIUM IN QUADRANT OF COPD AND STAIRS OF ASTHMA	47
L. I. Konopkina	
EVOLUTION OF DELIVERY DEVICES	48
M. M. Ostrovskiy	
DUAL BRONCHODILATOR THERAPY: NOVEL POSSIBILITIES IN COPD MANAGEMENT. FEASIBILITY OF BRONCHODILATORS COMBINING	50
D. M. Boiko	
DUAL BRONCHODILATOR THERAPY FOR IMPROVING LUNG FUNCTION IN COPD PATIENTS	51
Ya. A. Dziublyk	
NOVEL THERAPEUTIC OPTIONS IN COPD PATIENTS WITH DIFFERENT RISK OF EXACERBATIONS	52
Yu. M. Mostovoy, L. V. Rasputina, D. V. Didenko, N. V. Cherepiy	
GENERAL PRACTITIONER'S DIALOG WITH A COPD PATIENT	54
L. I. Konopkina	
APPROACHES TO THE TREATMENT OF PATIENTS WITH CHRONIC OBSTRUCTIVE PULMONARY DISEASE DEPENDING ON PHENOTYPES	56
N. N. Ostrovskiy	
COPD: THE WAY TO PERSONALIZED MEDICINE	58
Yu. M. Mostovoy, O. V. Bugaichuk	
EXACERBATION OF COPD: INTERNATIONAL POINT OF VIEW, UKRAINIAN CHOICE	60
O. S. Tolokh	
CURRENT APPROACHES TO THE TREATMENT OF COPD PATIENTS	62
M. M. Ostrovskiy	
EFFECTIVENESS OF ANTI-INFLAMMATORY THERAPY IN PROPHYLAXIS OF COPD EXACERBATIONS	64
I. V. Gogunskaya, O. A. Naumova, T. Yu. Kholodenko	
NEW PROSPECTS IN DIAGNOSING AND MANAGEMENT OF ALLERGIC DISEASES OF UPPER RESPIRATORY TRACT	66
E. N. Okhotnikova	
PECULIARITIES OF RESPIRATORY ALLERGY IN CHILDREN AND ADOLESCENTS AND MODERN ANTI-INFLAMMATORY THERAPY OPTIONS	68
L. V. Iudina	
MAINTENANCE THERAPY OF ASTHMA: AN OPTION ALWAYS EXISTS	69
ІНФОРМАЦІЯ	
INSTRUCTIONS TO THE AUTHORS	71